



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1** Zofingen Black Panthers I **1L**

**CLUB 2** Ajoie **A**

Lieu / Ort **Zofingen** Date / Datum **09.04.2019**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **19:30** End / Ende **21:28**  
 Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **SC205**  
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft  
 Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft  
 Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
 Tournoi / Torneo Cup / Pokal  
 Coupe / Coppa **X**

Other / Sonstiges  
 Autre / Altro Spectators / Zuschauer  
 Spettateurs / Spettatori **25**

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name  
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome Forename / Vorname  
 Prénom / Nome Signature / Firma  
 Unterschrift

Time Keeper  
 Chronométrateur **80092** **SCHENKER Daniel**

Official scorer  
 Marqueur **209031** **WÄLTI Thomas**

Referee 1  
 Arbitre 1 **203183** **GULDIMANN Cyrill**

Referee 2  
 Arbitre 2 **94015** **BIERI Stéphane**

Tech. Director  
 Directeur tech.

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO **FINAL**

	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>

2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>2</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Ajoie</b>	
-----------------------------------	----------	----------	---	--

3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>1</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
-----------------------------------	----------	----------	---	--

Overtime / Verl. ProL. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
----------------------------------	----------	----------	---	--

Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		
---------------------	----------	----------	--	--

Referee Comments  
 SR-Bemerkung  
 Remarques arb.

COACH Surname / Name  
 Nom / Cognome Forename / Vorname  
 Prénom / Nome Signature **96200**

**ZÜRCHER Fabio**

TIME OUT **X** TOTAL **4** TOTAL **8 min**

**1 Zofingen Black Panthers I** Goals / Torschützen / Buts / Reti **0** Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
33	C	BEUTLER Dario	203083	02:42	96	10	1					07:34	33	2	09:34	D
86	A	KELLER Dale	206052	48:23	82	10	2					18:02	33	2	18:49	I
41	G	STUDER Marc	211388									45:00	86	2	47:00	E
31	G	ZETSCHÉ Andreas	202270									45:00	86	2	49:00	B1
23		BIERI Oliver	80015													
3		HUNZIKER Yves	208396													
21		KIEFER Patrick	208218													
10		LOHRI Roger	205161													
96		HÄFLIGER Matthias	202252													
82		KUBIN Mathieu	202256													
				<b>TOTAL</b>			<b>2</b>				<b>TOTAL</b>			<b>8 min</b>		

**2 Ajoie** Goals / Torschützen / Buts / Reti Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
51	C	CHABOUDEZ Benjamin	202671	18:49	8	TS	1					35:43	55	2	37:43	D
13	A	GÜNTER Fabien	209411	25:55	10	55	2					39:51	23	2	39:51	U
39	G	TERRIER Robin	212372	37:52	8	55	3					39:51	23	2	41:51	H
	G			50:39	TS	55	4					45:00	8	2	47:00	E
23		RONDEZ Anthony	212504													
10		KOLLER Jonathan	202662													
28		LIEVRE Bastien	205270													
8		CATTIN Robin	202713													
TS		POUILLY Pierric	209376													
6		GIGON Younes	216420													
91		COPPIN Philippe	212386													
55		FROIDEVAUX Eric	30633													
				<b>TOTAL</b>			<b>4</b>				<b>TOTAL</b>			<b>8 min</b>		